

**AUGUST 4<sup>TH</sup>, 2019 MOST HOLYTRINITY- ST. MARY**

**EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME / DÉCIMO OCTAVO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO**

**READINGS / LECTURAS ECC 1:2; 2:21-23 COL 3:1-5, 9-11 LK 12:13-21**

**Mass Intentions \* Intenciones de la Misa**

**SUNDAY, August 4, 2019**

8:15 AM: In memory of †Stanislaw (POLSKA)

9:30 AM: All Souls in purgatory  
Req. by Nydia Rodriguez

10:45 AM: In memory of Alfonso & María Velázquez  
Req. by daughter Merlin Valentin & Family

12:30 PM: In memory of Gumersindo Ortiz  
Req. by his son Noel Ortiz

**MONDAY, August 5, 2019**

8:30 AM: In memory of Irene & Charlie Inokay  
Req. by Donald Weber

**TUESDAY, August 6, 2019**

8:30 AM: For Florio Family  
Req. by Donald Weber

**WEDNESDAY, August 7, 2019**

**6:00 PM: HOLY HOUR / HORA SANTA**

7:00 PM: In memory of Ana Cecilia Castro  
Req. by Perez Family

**THURSDAY, August 8, 2019**

8:30 AM: For Brennan Families  
Req. by Donald Weber

7:30 PM: **MSZA SW. (POLSKA)**

**FRIDAY, July August 9, 2019**

7:00 PM: All Souls in purgatory  
Req. by Nydia Rodriguez

**AFTER MASS- 9:30 PM: PRAYER GROUP / DESPUES DE LA MISA**  
**hasta las 9:30 PM: GRUPO DE ORACION**

**SATURDAY, August 10, 2019**

9:00 AM: Deceased Franciscan Benefactors

5:00 PM: In memory of Willy Schuurman  
Req. by his wife & Children



**OUR DAILY SCHEDULE NUESTRO HORARIO SEMANAL**  
*The Church is open daily for Private Prayers. La Iglesia está abierta diariamente para oraciones privadas.*

**LUNES/MONDAY**

7:00 PM- Consejo Parroquial (Ultimo Lunes) Parish Council

7:00 PM- Comité de la Liturgia (Ultimo Lunes del Mes) /Liturgy Committee (Last Monday of the month)

**MARTES/TUESDAY**

7:00 PM- Legion of Mary / Legion de Maria

**MIERCOLES / WEDNESDAY**

6:00 PM- Weekly Holy Hour/Hora Santa Semanalmente

7:30 PM- Ultreya del Cursillo / Cursillo

**JUEVES / THURSDAY 8:00-10:00 AM- Church Cleaning / Limpieza de la Iglesia**

**VIERNES / FRIDAY**

7:00 PM-9:30 PM: Charismatic Prayer Group Mary Mother of the Redeemer/St Mary's Hall

Grupo Carismático María Madre del Redentor/En el Hall de Santa María

**11:00 AM: until 6:00 PM (First Fridays)- Adoration of the Blessed Sacrament**

**11:00 AM: hasta las 6:00 PM (Primer Viernes)- Adoración del Santísimo**

**SABADO / SATURDAY**

**10:00 AM - Narcotics Anonymous (Center)**

**R.C.I.A. for Adults/ Clases de Formación para Adultos**

**6:30 PM - 9:00 PM: Youth Group / Grupo de Jóvenes**

**-GOD'S PLAN FOR GIVING --TITHING--EL DIEZMO--EL PLAN DE DIOS DE DONACIONES**

Last week's collection / La colecta del Domingo pasado: **\$3,554.91**  
Last year's collection / La colecta del año pasado: **\$4,519.42**  
Last week's second collection / La segunda colecta: **\$ 624.51**  
The children's collection / La colecta de los niños: **\$ 8.00**

**\*\* GRACIAS POR SU GENEROSIDAD \*\***

**\*\* THANK YOU SO MUCH FOR YOUR GENEROSITY \*\***

**GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO**

The hosts and wine that we used this week have been Offered by:  
*Las hostias y el vino que usamos esta semana han sido ofrecidos por*

**Ms Edna Cronney in memory of her grandmother  
Ada Walters**

**&**

**Mr & Mrs Cezary Klok & Bogumila Mosiejewska**

**Sanctuary Candle:**  
In Memory of † Asunta Palermo



We welcome Fr. Nader Ata, OFMConv. to Most Holy Trinity-St. Mary Church who has arrived here on Thursday, August 1<sup>st</sup>. Fr. Nader has professed Solemn Vows on September 17, 2011 and received Holy Orders (Priesthood) on May 27, 2017 at the Church of the Assumption, Syracuse New York. We look forward to Fr. Nader's

involvement in the faith life of Most Holy Trinity-St. Mary Church. **WELCOME, FR. NADER!**

Damos la bienvenida al Padre Nader Ata, OFM Conv. a la Iglesia Santísima Trinidad-Santa María quién llegó aquí el Jueves 1<sup>ro</sup> de Agosto. El Padre Nader ha profesado sus Votos Solemnes el 17 de Septiembre del 2011 y recibió las Órdenes Sagradas (Sacerdocio) el 27 de Mayo del 2017 en la Iglesia de la Asunción, Syracuse, Nueva York. Esperamos ver la participación del Padre Nader en la vida de fe de la Iglesia Santísima Trinidad-Santa María. **BIENVENIDO PADRE NADER!**

**GENERATION OF FAITH: Pledge Payment NEXT SUNDAY AUGUST 11<sup>TH</sup>, 2019.**

**GENERACION DE FE: Compromiso de Pago será el PROXIMO DOMINGO 11 DE AGOSTO DEL 2019.**

## 4 DE AGOSTO DEL 2019 SANTISIMATRINIDAD-SANTA MARIA

 THE BASILIAN FATHERS MISSIONS

### BASILIAN FATHERS MISSION APPEAL TODAY - SUNDAY

**AUGUST 4<sup>TH</sup>:** The peace and joy of the Good News of Jesus be with you! As Pope Francis likes to remind us, the Good News (the Gospel) is one of joy, the joy of knowing that we are all in the embrace of a God who knows us intimately, loves us fiercely and has invited us to share eternal life with him. Our God, the creator of what we now know are billions of universes, is far greater than the mind can comprehend. And what is more astounding is that he wants to share his life with us. What could be better news than this? This is the message that we seek to share in our mission teaching and preaching, a message that is for everyone and is always new. Good news by its very nature is to be shared. As you share this good news with those you meet we share it with those we serve in our mission work; we are asking you to be a part of this ministry to God's people.

We need your generosity and prayers to help us to spread the Good News of Jesus Christ. Your support will help the Basilian Fathers make others more aware of this great invitation to a life of joy and purpose. Please be generous and help us if you can. You are always in our prayers as you partner with us in spreading this great Good News.

*At the invitation of the Bishop, Most Rev. Nicholas DiMarzio, and the Diocese of Brooklyn Mission Office, the Basilian Fathers Missions are grateful to friars and parishioners of Most Holy Trinity & St. Mary Parish for hosting Rev. Vincent Dulock CSB TODAY Sunday August 4th, 2019. Please listen to his appeal for your support of the Basilian Fathers' work in Mexico and Colombia. Funds support over 700 student tuition at INSA in Cali, Colombia - a Basilian institution ranked among the top 40 schools in the country. Along with your help, the Basilian Fathers Missions also work to feed, cloth, teach, and evangelize in Mexico, improving the lives of thousands living in Tehuacán and Mexico City. **WELCOME REV. VINCENT DULOCK CSB.***

### LLAMAMIENTO MISIONERO DE PADRES

**BASILIANOS HOY DOMINGO 4 DE AGOSTO:** ¡La paz y alegría de la Buena Nueva de Jesús estén con ustedes! Como al Papa Francisco le gusta recordarnos, la Buena Nueva (el Evangelio) es de alegría, la alegría de saber que todos estamos abrazados por un Dios que nos conoce íntimamente, nos ama intensamente y nos ha invitado a compartir la vida eterna con él. Nuestro Dios, el creador de lo que ahora sabemos que son billones de universos, es mucho más grande de lo que la mente puede comprender. Y lo que es más sorprendente es que quiere compartir su vida con nosotros. ¿Qué podría ser mejor noticia que ésta? Este es el mensaje que buscamos compartir en nuestra misión de enseñar y predicar, un mensaje que es para todos y siempre es nuevo. Las buenas noticias por su propia naturaleza son para ser compartidas. Al compartir esta buena noticia con aquellos con quienes nos reunimos, la compartimos con aquellos a quienes servimos en nuestro trabajo misionero; Te pedimos que seas parte de este ministerio para el pueblo de Dios. Necesitamos su generosidad y sus oraciones para ayudarnos a difundir la Buena Nueva de Jesucristo. Su apoyo ayudará a los Padres Basilianos a hacer que otros estén más conscientes de esta gran invitación a una vida de alegría y propósito. Por favor sea generoso y si puede, ayúdenos. Siempre están en nuestras oraciones mientras se asocia con nosotros para difundir esta gran Buena Nueva. *Por invitación del Obispo, Más Reverendo Nicholas DiMarzio, y de la Diócesis de Brooklyn oficina de Misión, las Misiones de los Padres Basilianos agradecen a los frailes y feligreses de la Parroquia Santísima Trinidad-Santa María por apoyar el recibimiento del Reverendo Vincent Dulock CSB HOY Domingo 4 de Agosto del 2019. Por favor, escuche al llamamiento por su apoyo al trabajo de los Padres Basilianos en México y Colombia. Los fondos apoyan a más de 700 matriculas de estudiantes en INSA en Cali, Colombia, una institución basiliaria clasificada entre las 40 mejores escuelas del país. Junto con su ayuda, las Misiones de Padres Basilianos también trabajan para alimentar, vestir, enseñar y evangelizar en México, mejorando las vidas de miles de personas que viven en Tehuacán y en la Ciudad de México. **BIENVENIDO REV. VINCENT DULOCK CSB.***

### REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION

**CLASSES:** for 2019 to 2020 has already began. Students from grade 1<sup>st</sup> to grade 8<sup>th</sup> who attend Public Schools are supposed to be enrolled in the Religious Education Program. Please re-register the children for the classes so that they can continue to learn and grow in their love for God and for his people. You can get the forms from St. Mary's chapel when you drop off your children for classes on Sundays or during the week from Sr. Cordilia in the DRE's office.

### INSCRIPCIÓN PARA LAS CLASES DE EDUCACIÓN

**RELIGIOSA:** para el año 2019-2020 ya ha comenzado. Se supone que los estudiantes del 1<sup>o</sup> al 8<sup>vo</sup> grado que asisten a las Escuelas Públicas esten inscritos en el Programa de Educación Religiosa. Registre a los niños para las clases para que puedan continuar aprendiendo y creciendo en su amor por Dios y por su gente. Puede obtener los formularios en la capilla de Santa María cuando deje a sus hijos para clases los Domingos o durante la semana puede ver a la Hna. Cordilia en la oficina del DRE.



### YOUTH GROUP WILL NOT MEET DURING

**SUMMER TIME:** Weekly youth group will not meet during summer time. We look forward to seeing you again on September 7<sup>th</sup>, 2019 from 6:30 PM-9:00 PM. Have a relaxing, fun, safe and blessed summer!

### EL GRUPO JUVENIL NO SE REUNIRÁ DURANTE EL

**TIEMPO DE VERANO:** El grupo semanal de jóvenes no se reunirán durante el tiempo de verano. Esperamos volver a verles de nuevo el 7 de Septiembre del 2019. Esperamos que todos ustedes tengan un verano relajante, divertido, seguro y bendecido!

### WEDNESDAY EVENING HOLY HOUR AND MASS:

Please join us for our weekly Wednesday Holy Hour and Mass. The Holy Hour begins at 6:00 PM and includes the singing of the Chaplet of Divine Mercy. We celebrate together a trilingual Mass at 7:00 PM.

### HORA SANTA Y MISA LOS MIERCOLES EN LA

**NOCHE:** Por favor acompañanos todos los Miércoles semanalmente a nuestra Hora Santa y la Misa. La Hora Santa comienza a las 6:00 PM e incluye cantos de la Divina Misericordia. Celebramos juntos una Misa trilingüe a las 7:00 pm.

Dominic was born in Spain in 1170 and after graduation from the University of Palencia and ordination to the priesthood, he became a canon of St. Augustine in the Cathedral of Osma. On a trip with his Bishop, Diego, through southern France in 1203, Dominic was shocked and saddened to see the spiritual horrors brought about by the Albigensian heresy. As a result, along with Diego, he founded a group of dedicated preachers, a monastery for converted Albigensian women and a loosely knit band of lay women and men living in the world as Dominican affiliates. The Saint's humility,

fatherly kindness, patience and joyfulness impressed even his enemies. During his lifetime, he healed the sick, multiplied food and in public debate proved the truth of Christianity. He rejected a bishopric twice and enjoyed a very warm friendship with the Poor Man of Assisi which is to this day commemorated in the liturgies of the Franciscan and Dominican Orders. Dominic journeyed at least four times to Rome where his Order was confirmed by the Pope and given the convents of St. Sixtus for the women of the Order and Santa Sabina for the friars. His first foundations were in large university cities to ensure the education of the Order to intelligently preach the Truth of Christianity in all parts. He was often quoted as saying, "If grain is sown, it bears fruit; but if it is stored, it rots." He lived only fifty-one short years, but long enough to see the Dominican Order grow and flourish. His deathbed wish was that all Dominicans "have charity, guard humility and keep voluntary poverty." Among the many titles which have been given to Dominic over the centuries are "Watchdog of the Lord", "Preacher of Truth", and "Itinerant Preacher." One of the early women of the Order, Cecilia, has given us a very detailed description of Dominic as well as many stories of his life and joyful preaching. He died in 1221 and was canonized thirteen years later in 1234.

O Holy Father Dominic. I call upon you as my patron. Earnestly to you, devoutly do I commend myself to you. Receive me graciously I beseech you. Keep me, protect me, help me, that through your care I am made worthy to obtain the grace of God that I desire, to receive mercy, and receive the remedies necessary for the benefit of my soul in this world and the next. Do this for me, O my master. Do this for me, O blessed Dominic, our father and leader of all Dominicans. Assist me, I pray to you, and all who call upon your name. Be to us, Dominic, that is a man of the Lord; be a careful keeper of the Lord's followers and rule us who have been committed to your holy care. Correct our lives and reconcile us to God. After this exile here on earth, present us joyfully to be with the Son of God, our Lord and Savior Jesus Christ, Who with the Virgin Mary and all the court of heaven, dwell in honor, praise, glory, joy and everlasting happiness, word without end. Amen **V.** Pray for us, holy father Dominic  
**R.** That we may be worthy of the promises of Christ.

Domingo nació en España en 1170 y después de graduarse de la Universidad de Palencia y ordenarse al sacerdocio, él se volvió un canónigo de St. Augustina en la Catedral de Osma. En un viaje con su Obispo, Diego, a través de Francia del sur en 1203, Domingo se asustó y entristeció al ver los horrores espirituales provocados por la herejía de Albigensian. Como resultado, junto con Diego, él fundó un grupo de predicadores especializados, un monasterio para las mujeres convertidas de Albigensian y un atar flojamente tejido de mujeres y hombres laicos viviendo en el mundo como los afiliados Dominicos. La humildad de los santos, la bondad paternal, paciencia y el regocijo impresionó incluso a sus enemigos. Durante su vida, él sanó a los enfermos, multiplicó la comida y en el debate público demostró la verdadera Cristiandad. Él rechazó un obispado dos veces y disfrutó una amistad muy calurosa con el Hombre Pobre de Asís que se conmemora hasta este momento en las liturgias de las Órdenes Franciscanas y Dominicas. Domingo viajó por lo menos cuatro veces a Roma dónde su Orden fué confirmada por el Papa y dada a los conventos de St. Sixto para las mujeres de la Orden y Santa Sabina para los frailes. Sus primeras fundaciones fueron en las grandes ciudades universitarias para asegurar la educación de la Orden para predicar la Verdad de Cristiandad inteligentemente en todas partes. A menudo él citó diciendo, "Si el grano es sembrado, da fruto; pero si se guarda, se pudre." Él vivió sólo cincuenta y un cortos años, pero fueron suficientes para ver la Orden Dominica crecer y florecer. Su deseo en el lecho de muerte fué que todas las Dominicas "tuvieran caridad, guardaran humildad y mantuvieran pobreza voluntaria". Entre los muchos títulos que se le han dado a Domingo durante los siglos son "el Perro guardián del Señor", "el Predicador de la Verdad", y "el Predicador Ambulante". Una de las primeras mujeres de la Orden, Cecilia, nos ha dado una descripción muy detallada de Domingo así como muchas historias de su vida y predicaciones jubilosas. Él murió en 1221 y se canonizó trece años después en 1234.

O Santo Padre Domingo. Yo clamo a ti como mi protector. Seriamente a ti, devotamente me encomiendo. Recíbeme cortésmente te lo ruego. Guárdame, protéjeme, ayúdame, que a través de tu cuidado pueda ser digno/a de obtener la gracia de Dios que yo deseo, reciba la misericordia, y reciba la curación necesaria para el beneficio de mi alma en este mundo y el próximo. Haz esto por mí, O maestro. Haz esto por mí, O bendito Domingo, nuestro padre y líder de todos los Dominicanos. Ayúdame, yo oro a ti, y a todos los que claman tu nombre. Sea por nosotros, Domingo, que es un hombre del Señor; sé guardián cuidadoso de los seguidores del Señor y rije a todos quienes se han comprometido a tu cuidado santo. Corrige nuestras vidas y reconcílianos con Dios. Después de este destierro aquí en la tierra, preséntanos alegremente con el Hijo de Dios, nuestro Señor y Salvador Jesucristo, Quién, con la Virgen María y toda la corte celestial, habite en honor, alabanza, gloria, alegría y felicidad eterna, por los siglos de los siglos. Amén. **V.** Ruega por nosotros, Santo Padre Domingo **R.** Para que seamos dignos de alcanzar y gozar las promesas de Cristo.



Dzisiaj Jezus stawia nas twarzą w twarz z problemem, który jest podstawowym celem naszego chrześcijańskiego życia, naszego życia w relacji z Bogiem: stawac się bogatym dla Niego. Chodzi o to, by napelnić swoje ręce i swoje serce wszelkimi dobrami duchowymi i łaską, a nie dobrami materialnymi.

Dlatego w świetle słów dzisiejszego fragmentu Ewangelii możemy zadać pytanie: czym napelnię swoje serce? Dla bohatera przypowieści było to jasne: «Odpoczywaj, jedz, pij i używaj» (Lk 12,19). Jednak nie tego oczekuje Bóg od swoich synów. Pan nie umieścił źródła naszego szczęścia w bogactwach, wystawnych posiłkach, najnowszych modelach samochodów, egzotycznych wakacjach, domach, kanapach, piwie ani w pieniądzu. Wszystkie te rzeczy mogą być dobre, ale same w sobie nie są w stanie zaspokoić pragnień naszej duszy, i dlatego należy z nich dobrze korzystać, traktować je jako środki, którymi w rzeczywistości są.

Było to doświadczeniem Świętego Ignacego z Loyoli, którego dzień w Kościele wkrótce będziemy obchodzić. W taki oto sposób rozeznawał w swoim życiu: «Kiedy myślał o rzeczach światowych, doznawał w tym wielkiej przyjemności, a kiedy znudzony porzucał te myśli, czuł się oschły i niezadowolony. Kiedy znów myślał o odbyciu bosego pielgrzymki do Jerozolimy lub o tym, żeby odżywiać się tylko jarzynami i oddawać się innym surowościom, jakie widział u świętych, nie tylko odczuwał pociechę, kiedy trwał w tych myślach, ale nawet po ich ustąpieniu pozostawał zadowolony i radosny». Może to być udziałem każdego z nas.

Rzeczy materialne ziemskie są ulotne i przemijają; dla odróżnienia, sprawy duchowe są wieczne, niesmiertelne, trwają wiecznie i jedynie one mogą wypełnić nasze serce i nadać pełny sens życiu ludzkiemu i chrześcijańskiemu.

Jezus mówił to bardzo wyraźnie: «Glupcze!» (Lk 12,20), w taki sposób określał kogoś, kto wyznaczał sobie jedynie materialne, ziemskie i egoistyczne cele. Abyśmy w każdym momencie naszego życia mogli stanąć przed Bogiem z rękami i sercem pełnymi staran o Pana i o to, co Jemu się podoba. Jedynie to otworzy nam Niebo.

**ANNUAL CATHOLIC APPEAL:** A sincere thank you to all those who have donated to this year's Annual Catholic Appeal. As of July 16, 2019, we have had 218 donors (we have over 600 families in the parish) and they have been so generous to pledge \$25,538.00. To date, they have paid \$14,785.00.

Once we exceed our goal, we will then receive 100% of all funds raised above the figure directly back to our parish. Thank you for your constant support and generosity!



**APELACIÓN CATÓLICA ANUAL:** Un sincero agradecimiento a todos aquellos que han donado a la Campaña Católica Anual de este año. Hasta el 16 de Julio del 2019, hemos tenido 218 donantes (tenemos más de 600 familias en la parroquia) y han sido muy generosos al prometer \$25,538.00. Hasta la fecha, han pagado \$14,785.00. Una vez que superamos nuestra meta, recibiremos el 100% de todos los fondos recaudados por encima de la cifra directamente a nuestra parroquia. ¡Gracias por su constante apoyo y generosidad!

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS ALL THOSE WHO ARE ILL, HOSPITALIZED OR IN NEED OF SURGERY//POR FAVOR RECUERDEN EN SUS ORACIONES TODOS AQUELLOS QUIENES ESTAN ENFERMOS, HOSPITALIZADOS O EN NECESIDAD DE CIRUGIA:**

Maveline Acevedo, Juan & Angela María Alegría, Margarita Almestica, Helen Anaman, Patricia Arvanitis, Ramón & Rosa Azcona, María Barbecho, Denise Bennett, Michael Carter, Benito & Myrna Cid, Ivonne Buval, Jumilisa Collado, Myrta Colón, Juan Cruz, Rudolph Daniel, Anna Davis-Dixon, Ludovina De Los Santos, Ina Depugh, Gene Dore, Lydia Espinal, María Espinal, Maria Espinal, Dostin Espinosa, Ana Maria Evangelista, Philip Frabosilo, Edna Fenderson, Mariana Fernandez, Felix Figueroa, Noelia Flores, Shana Flores-Valentin, Kenryck Matthew Garcia, Isabel Gil Rosas, Carmen Gines, Sasha Grace, José Gutierrez, Steven & Ruth Harris, Usina Hernandez, Casilda Irizarry, Raúl Lazú, Victoria Lemanski, Daisy López, Sister Claire, Maione *SFMA*, Sister Mercedes Soggiu *SFMA*, Joanne, José Martinez, Araminta Molina, Elia Morales, Rosario Morales, Allen Nacincik, Lillian Negron-Johnson, Madeline Ortiz, Teresa Ortiz, Lisette Palomo, Rosalberto Palomo, Trent Pomplun, Florencia Portillo, Joel Rivera, Ramón Elías Rodriguez, Jazlynn Rosario-Torres, Joe Perez, José Perez, George Portalatín, Maria Rivera, Mary Robinson, Samuel Roque Perez, Consuelo Santo, Rosa Maria Santos, Barbara Steele, Vivian Sweat, Madalena Tang, Thomas Tang, Ana Togra, Aracelis Valentin, Nereida Valentin, Ignacio (Patrón) Vargas, Tony & Evelyn Vagas & Family, Fela Vega, Dorothy Watkins, Donald Weber, Russell Yates, Tonya Yates, and Zdzislaw & Czeslawa Wilk. **Names will remain on the list for three weeks /Los nombres quedarán en la lista durante tres semanas.**